

**DODATOK č. 2**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0102 / 55**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Obec Bajč**  
sídlo : 946 54 Bajč 130  
Slovenská republika  
konajúci : **Oto Virág**, starosta obce  
IČO : 00306363  
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na refundáciu:  
banka : OTP banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky na predfinanco  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 10. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0102/55** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1. **Článok 3 ods. 3.1** Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

**3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:**

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **45 578,80 EUR** (slovom štyridsaťpäťtisícpäťstosedemdesiatosem euro a osemdesiat centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **43 299,86 EUR** (slovom štyridsaťtritisícdeväťdesiatdeväť euro a osemdesiatšesť centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **1 360,32 EUR**.

1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3. **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: - 7 -02- 2011

Podpis: ..... **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA

=

Podpis: ... **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu  
Pečiatka:

SLC  
A ENE  
BRATISLAVA  
1313

Za Prijímateľa v *Brájeri* ..... dňa: *10.02.2011*

Podpis: **Oto Virág**, starosta obce  
Pečiatka:



**Prílohy:**

**Príloha č. 2** Predmet podpory NFP

**Príloha č.11** Rozpočet Projektu

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Bajč	
Kód ITMS	25120220102	
Operačný program	OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolu financovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vídiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Komárno
Obec	Bajč
Ulica	
Číslo	

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Bajč s cieľom úspory elektrickej energie
Špecifický cieľ projektu 1	Zlepšenie estetického vzhľadu obce
Špecifický cieľ projektu 2	Zníženie nákladov na elektrickú energiu
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie bezpečnosti obyvateľov obce

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0	2010	76	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	68,42	2016

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1.	A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	76

**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	09/2010	02/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2010	02/2011
Publicita a informovanosť	09/2010	02/2011

**7. Rozpočet projektu**

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky ( v EUR )	Neoprávnené výdavky ( v EUR )	Celkové výdavky projektu ( v EUR )	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	45 578,80	1 360,32	46 939,12	A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia
CELKOVO	45 578,80	1 360,32	46 939,12	A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	45 578,80	1 360,32	46 939,12
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			1 360,32	46 939,12

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž svetidla so zdrojom do výšky 6 až 10m - likvidácia	ks	9,90	76	752,40	752,24	0,16	september 10	február 11
2.	Demontáž rozvádzača RVO - likvidácia	ks	197,00	1	197,00	197,00	0,00	september 10	február 11
3.	Demontáž konzoly uchytienia svetidla - likvidácia	ks	2,50	76	190,00	190,00	0,00	september 10	február 11
4.	Montáž výložníka na betónový stĺp (d=18cm, l=2m)	ks	2,10	76	159,60	159,44	0,16	september 10	február 11
5.	Montáž rozvádzača RVO (IP44, na stĺp, plast,	ks	417,80	1	417,80	417,80	0,00	september 10	február 11
6.	Montáž káblových svoriek	ks	0,90	152	136,80	136,80	0,00	september 10	február 11
7.	Ukončenie vodičov v rozvádzači	ks	130,00	1	130,00	130,00	0,00	september 10	február 11
8.	Pouličné svetidlo, elektron. regulov.predradník, sv.zdroj 70W, IP65, montáž d=6cm, ploché tienidlo, účinnosť svetidla = 79%, činiteľ údržby = 0,7, zak. zóna vyž. = 0cd/klm, predradník	ks	463,55	76	35 229,80	35 229,80	0,00	september 10	február 11
9.	Svetelný zdroj: vysokotlaková sodíková výbojka, P=70W, životnosť min. 25000hod., merný výkon ≥ 87lm/W	ks	16,00	76	1 216,00	1 216,00	0,00	september 10	február 11
10.	Svoroka 4-16, káblová	ks	3,72	152	565,44	565,44	0,00	september 10	február 11
11.	Rozvádzač RVO, IP44, na stĺp, plast, riadené astronom. Časovačom	ks	1 074,28	1	1 074,28	1 074,28	0,00	september 10	február 11
12.	Výložník na betónový stĺp (d=18cm, l=0,8m), zinkovaný	ks	71,10	76	5 403,60	5 403,60	0,00	september 10	február 11
13.	Kábel CYKY-J 3x1,5mm <sup>2</sup>	ks	0,70	152	106,40	106,40	0,00	september 10	február 11
14.	<b>HZS - Revízia :</b>	hod.	34,00	40	1 360,00	0,00	1 360,00	september 10	február 11
<b>Celkom</b>					46 939,12	45 578,80	1 360,32	september 10	február 11
	<b>Intenzita</b>		95,00%						
	<b>NFP</b>		43299,8600						

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1313